



ASTIANPESUKONE

KÄYTTÖOHJE

Malli: HAP550

HELKAMA

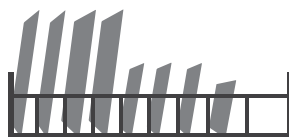
Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen astianpesukoneen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

PIKAOPAS



1 Poista tähteet

Kaavi suuret ruoantähteet pois astioista.

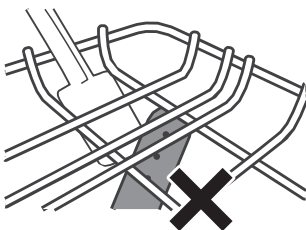


Sisällä

► Ulkona

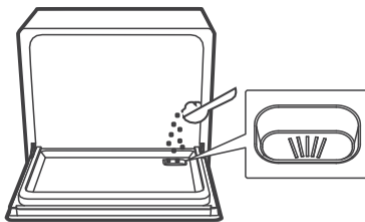
2 Lastaa astiat

Aseta astiat koneeseen siten, että ne eivät kosketa toisiaan eivätkä ole päällekkäin, jotta saavutetaan paras mahdollinen pesutulos.

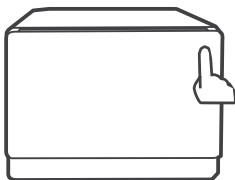


3 Tarkista suihkuvarsi

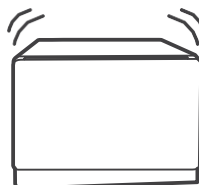
Varmista, että mikään esine ei estä suihkuvarren pyörivää liikettä.



4 Lisää konetiskiaine



5 Valitse ohjelma ja toiminto



6 Aloita pesu

SISÄLLYSLUETTELO

01	4	TURVALLISUUSTIETOA
02	9	TUOTTEEN KUVAUS
	9	Osat
	11	Ohjauspaneeli
	13	ASTIANPESUKONEEN KÄYTTÖ
03	13	Suolan lisääminen pehmentimeen
	14	Suolan kulutuksen säätö
	16	Valmistelu ja astioiden lastaaminen
	17	Vinkkejä korin käyttöön
	19	Pesuaineen lisääminen
	21	LAITTEEN KÄYTTÖ
04	21	Pesuohjelmataulukko
	22	Ohjelman käynnistys
	22	Ohjelman vaihtaminen kesken
	23	Astioiden lisääminen ohjelman aikana
	24	KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS
05	24	Ulkoinen huolto
	24	Sisäinen huolto
	27	Astianpesukoneen hoito
	28	ASENNUSOHJEET
06	28	Tuotteen mitat
	29	Sähkövaatimukset
	29	Imukuppien asennus
	30	Tuloputken liittäminen
	31	Poistoputken liittäminen
	32	Virtalähde
07	33	VIANETSINTÄOHJEET
	36	Virhekoodit

TURVALLISUUSOHJEET

▲ VAROITUS

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

On sinun vastuullasi olla varovainen, kun asennat, huollat ja käytät astianpesukonetta.

Emme ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä.

Tässä käyttöohjeessa oleva huutomerkki-symboli varoittaa mahdollisista vaaroista, jotka voivat johtaa aineellisiin vahinkoihin tai vakaviin henkilövahinkoihin. Symbolia seuraa sana "VAROITUS" tai "HUOMIO" ja tärkeä turvallisuusviesti. Sanojen merkitys:

▲ VAROITUS

Osoittaa vakavan henkilövahingon vaaran.

▲ HUOMIO

Osoittaa henkilö- tai omaisuusvahingon vaaran.

• Perusturvallisuusohjeet

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa ympäristöissä, kuten
 - henkilöstökeittiöissä, toimistoissa ja muissa työpaikoissa;
 - maataloissa

- hotellien, motellien ja muiden asuntoympäristöjen asukkaiden toimesta
- bed and breakfast -majoituksissa.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa (standardi EN60335-I).
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvota tai heille ole annettu ohjeita laitteen käytöstä henkilön turvallisuudesta vastuussa olevan ihmisen toimesta. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella. (IEC60335-I)
- Pakkausmateriaalit voivat olla vaarallisia lapsille!
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Välttääksesi sähköiskun vaaran älä upota laitetta, johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota laite verkkovirrasta ennen sen puhdistamista ja huoltoa.

- Älä paina alaspäin astianpesukoneen kantta tai ulosvedettyjä koreja ennen kuin astianpesukone on asennettu kokonaan paikalleen. Se on epävaka ja voi kaatua eteenpäin.
- Älä käytä astianpesukonetta ennen kuin se on asennettu kokonaan asennusohjeiden mukaisesti. Se on epävaka ja voi kaatua eteenpäin.
- Älä käytä astianpesukonetta ennen kuin kaikki osat on kiinnitetty paikoilleen.
- Teräväkärkisten veitsien ja keittiövälineiden terävät reunat eivät saa olla ylöspäin.
- Jotkut konetiskiaineet ovat voimakkaasti emäksisiä. Ne voivat olla erittäin vaarallisia nieltynä.
- Vältä iho- ja silmäkosketusta ja pidä lapset poissa astianpesukoneen luota luukun ollessa auki.
- Tarkista, että luukun konetiskiainesäiliö on tyhjä pesuohjelman päätyttyä.
- Luukkua ei saa jättää auki, koska se voi aiheuttaa kompastumisvaaran.
- Kun tyhjennät astianpesukonetta, tarkista, että kaikki pesuaine on liennut.
- Käytä mukana toimitettua tulovesiputkea. Älä käytä käytettyä tai vanhaa putkea.
- Virtajohto on reitittävä turvallisesti. Jos se vaurioituu, pätevän sähköasentajan on vaihdettava se uuteen vastaavaan.

- Käytä maadoitettua 3-napaista pistorasiaa. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoitusliitännästä.
- Jos virtajohto on vioittunut, se on vaaran välttämiseksi annettava valmistajan, valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön vaihdettavaksi.
- Laite on asennettava kansallisten kytkentämääräysten mukaisesti.
- Aseta veitset ja muut terävät työvälineet terävä kärki alaspäin tai vaaka-asentoon.
- Lue yksityiskohtaiset asennustiedot laitteen kiinnittämisestä sen tukeen.

• Laitteen hävittäminen

- Pakkaus voidaan kierrättää.
- Hävitä laite vastuullisesti paikallisia määräyksiä noudattaen.
- **HÄVITTÄMINEN:** Älä vie laitetta lajittelemattomien jätteiden kaatopaikalle.  Tällainen jäte kerätään erikseen erikoiskäsittelyä varten.



TUOTTEEN KUVAUS

❗ TÄRKEÄÄ:

Saat parhaan suorituskyvyn astianpesukoneestasi, kun luet käyttöohjeet läpi ennen kuin käytät konetta ensimmäistä kertaa.

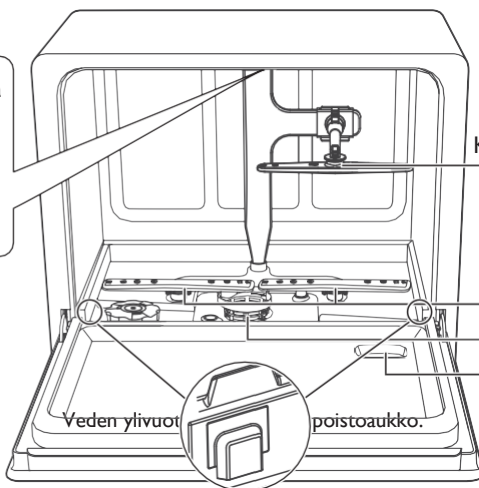
Osat

■ Etuosa

Sisäsäiliön yläosa



Ylempi suihkuvarsi



Keskitason suihkuvarsi

Alemmat suihkuvarret

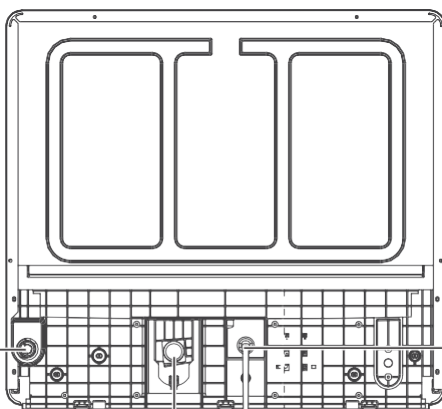
Suodatin

Pesuaine-säiliö

Veden ylivuoto

Poistoaukko

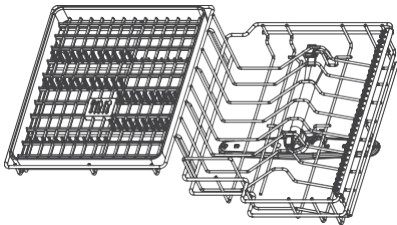
■ Takaosa



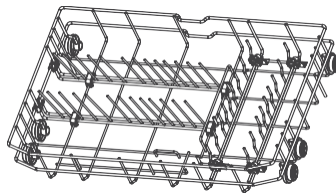
Poisto-
putken
liitântä

Tuloputken liitântä

Virtajohto

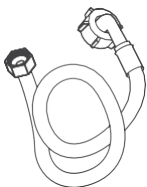


Yläkori

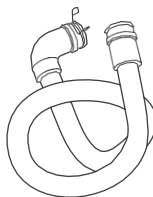


Alakori

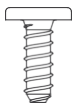
Lisävarusteet



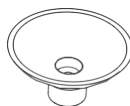
Tuloputki (X1)



Poistoputki (X1)



Ruuvit (X2)

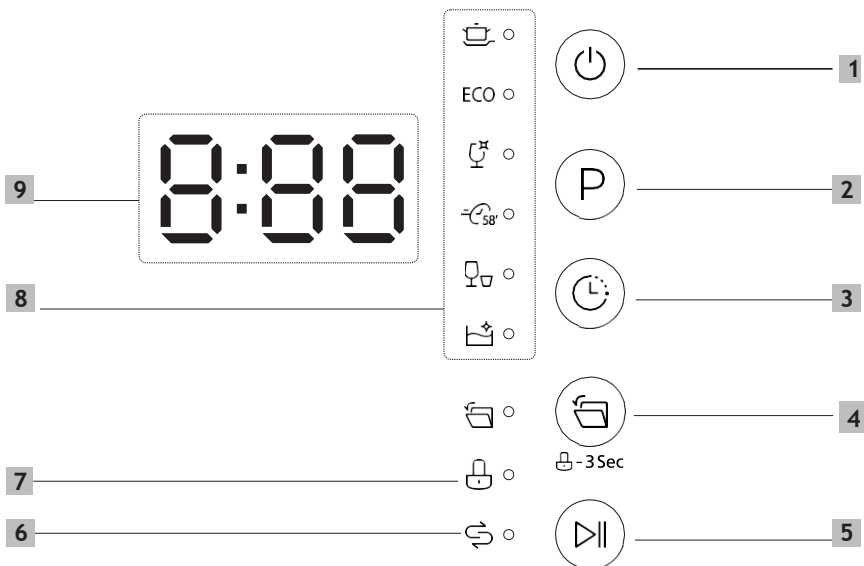


Imukupit (X2)

VAROITUS

Muista asentaa imukupit ennen käyttöä mahdollisen vaaran välttämiseksi! Valvo laitetta sen käydessä.

Ohjauspaneeli



Käyttö (painikkeet)

1 Virta	Käynnistä astianpesukone painamalla tätä painiketta.
2 Ohjelma	Paina näitä painikkeita valitaksesi sopiva pesuohjelma, valitun ohjelman kuvake syttyy.
3 Käynnistysviive	Lisää viivettä painamalla tätä painiketta. Voit asettaa korkeintaan 24 tunnin viiveen yhden tunnin lisäyksillä.
4 Automaattinen avaaminen	Astianpesukoneen luukku avautuu automaattisesti ohjelman päätyttyä, mikä parantaa kuivaustehoa.
5 Käynnistys/tauko	Käynnistä valittu pesuohjelma tai keskeytä se, kun astianpesukone on käynnissä. Jos haluat avata luukun, kun astianpesukone on käynnissä, paina ensin "Käynnistys/tauko"-painiketta, odota hetki ja avaa sitten luukku hitaasti.

Näyttö

6 Varoitus-ilmais	 S u o l a Jos “  ” merkkivalo palaa, tiskikoneen suola on vähissä, ja suolaa on lisättävä.
7 Lapsilukko	Tämän vaihtoehdon avulla voit lukita ohjauspaneelin painikkeet, jotta lapset eivät voi vahingossa käynnistää astianpesukonetta paneelin painikkeilla. Vain virtapainike pysyy aktiivisena. Voit lukita ohjauspaneelin painikkeet tai poistaa lukituksen painamalla automaattisen avauksen painiketta 3 sekunnin ajan, jolloin vastaava merkkivalo syttyy.
8 Ohjelma-ilmais	 I n t e n s i i v i n e n Likaisimmille astioille, pannuille, kattiloille ym. sekä astioille, joissa on kuivuneita ruoantähteitä. ECO Eco Tämä on vakio-ohjelma, joka sopii tavallisesti likaantuneille astioille. Näille Eco-ohjelma on energian- ja vedenkulutuksen suhteen tehokkain ohjelma.  L a s i Laseille ja sellaisille astioille, jotka ovat vain hieman likaantuneet.  5 8 m i n p e s u Tavallisen likaisille astioille pikapesuun.  N o p e a Lyhyempi ohjelma vain hieman likaisille astioille, jotka eivät tarvitse kuivausta.  I t s e p u h d i s t u s Astianpesukoneen puhdistusohjelma.
9 Näyttö	 8:88 Näyttää jäljellä olevan ajan ja viiveajan, virhekoodit jne.

ASTIANPESUKONEEN KÄYTTÖ

▲ HUOMI

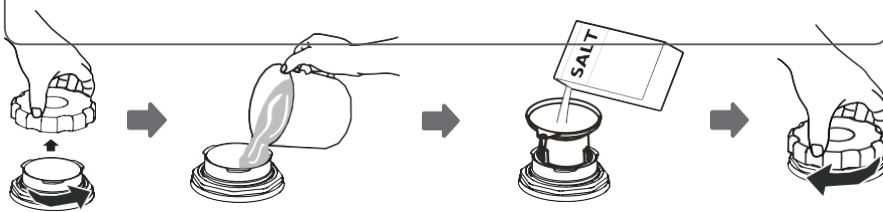
Jos astianpesukoneessasi ei ole vedenpehmentintä, voit ohittaa seuraavan osion.

• Suolan lisääminen pehmentimeen

Käytä aina astianpesukoneelle tarkoitettua suolaa. Suolasäiliö sijaitsee korin alapuolella, ja se tulee täyttää seuraavalla tavalla:

▲ VAROITUS

- Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettua suolaa!
Kaikki muut suolat, joita ei ole erityisesti suunniteltu käytettäväksi astianpesukoneessa, erityisesti ruokasuola, vahingoittavat vedenpehmentintä. Valmistaja ei anna takuuta sopimattoman suolan käytöstä aiheutuneille vaurioille, eikä valmistaja ole vastuussa aiheutuneista vahingoista.
- Täytä suolalla vain ennen ohjelman suorittamista.
Tämä estää suolarakeiden tai mahdollisesti valuneen suolaveden jäämistä koneen pohjalle, mikä voi aiheuttaa syöpmistä.



- Poista kori ja aukaise ja irrota suolasäiliön korkki.
- Täytä koneen suolasäiliö ennen ensimmäistä pesukertaa.
- Aseta täyttösuppilo (mukana toimituksessa) suolasäiliön aukkoon ja lisää noin 1 kg suolaa. Suolasäiliöstä voi vuotaa vähän vettä, mutta se on normaalia.
- Kierrä korkki tiiviisti kiinni myötöpäivään säiliön täyttämisen jälkeen.

- E. Normaalisti suolan merkkivalo sammuu 2–6 päivän sisällä suolasäiliön täyttämisen jälkeen.
- F. Käynnistä pesuohjelma (suosittelemme valitsemaan pikaohjelman) heti suolasäiliön täyttämisen jälkeen. Muussa tapauksessa suolavesi saattaa vahingoittaa siiviläjärjestelmää, pumppua tai muita koneen tärkeitä osia. Tällainen vika on takuun ulkopuolinen vika.

HUOM!

- Suolasäiliön saa täyttää vain, kun suolan merkkivalo syttyy ohjauspaneelissa. Vaikka suolasäiliö on täynnä, suolan merkkivalo saattaa näkyä, kunnes suola on täydellisesti liuennut. Jos ohjauspaneelissa ei ole suolan merkkivaloa (joissakin malleissa), voit arvioida pesukertojen määrän perusteella, milloin suolaa pitää lisätä pehmentimeen.
- Säiliöstä vuotanut suola voidaan poistaa käynnistämällä liotus- tai pikaohjelma. HUOM! Tarkista paikallinen veden kovuus. Älä käytä suolaa tarpeettomasti.

• Suolan kulutuksen säätö

Säädä suolan kulutusta seuraamalla alla olevia vaiheita.

Vaihe 1: Siirry suolan asetustilaan

Sulje luukku 60 sekunnin kuluttua virran kytkemisestä ja paina ohjelmapainiketta 5 sekuntia, jonka jälkeen kone siirtyy asetustilaan.

Vaihe 2: Valitse suolan kulutuksen määrä

Paina ohjelmapainiketta ja valitse tarvittava suolan määrä veden kovuuden mukaan. Asetus vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:
H4->H5->H6->H1->H2->H3->H4.

Vaihe 3: Poistu suolan säätötilasta

Jos mitään toimenpiteitä ei suoriteta viiden sekuntiin, kone poistuu asetustilasta ja siirtyy valmiustilaan. Voit poistua tilasta myös sammuttamalla laitteen.

Suolan kulutuksen tasoja on kaikkiaan 6. Valitse sopiva taso alla olevan taulukon mukaan:

VEDEN KOVUUS		Asetus vedenpehmentimesä	Regenerointi tapahtuu X ohjelman välein 4)	Suolan kulutus (grammaa/sykli)
dH 1)	Mmol/l 2)			
0 - 5	0 - 0.94	H1	Nro	0
6 - 11	1.0 - 2.0	H2	10	4
12 - 17	2.1 - 3.0	H3	5	8
18 - 22	3.1 - 4.0	H4 3)	3	13
23 - 34	4.1 - 6.0	H5	2	20
35 - 55	6.1 - 9.8	H6	1	40

1) Saksalainen veden kovuuden mittausaste

2) Millimooli, kansainvälinen veden kovuuden yksikkö

3) Tehdasasetus

4) Vedenpehmentimen regenerointi: Vedenpehennintä on regeneroitava säännöllisesti, jotta pehennystoiminto säilyy. Jokaisen regeneroinnin aikana tarvitaan 0,2 litraa vettä lisää, energiankulutus kasvaa 0,01 kWh ja ohjelmaa pidennetään 4 minuuttia.

Veden kovuuden saa selville paikalliselta vesilaitokselta.

Valmistelu ja astioiden lastaaminen

- Ota huomioon uusia astioita ostaessasi, että ne ovat astianpesukoneen kestäviä.
- Valitse tietyille astioille ohjelma, jonka lämpötila on mahdollisimman alhainen.
- Älä ota laseja ja ruokailuvälineitä pois astianpesukoneesta heti ohjelman päättymisen jälkeen, sillä ne voivat vahingoittua.

Seuraavien ruokailuvälineiden/astioiden pesu astianpesukoneessa

Ei saa pestä

- Ruokailuvälineet, joissa on puiset, posliiniset tai helmiäiskahvat
- Muoviset esineet, jotka eivät kestä lämpöä
- Vanhemmat ruokailuvälineet, joissa on liimattuja, kuumuutta kestäättömiä osia
- Tina- tai kupariastiat
- Kristallilasi
- Ruostuvat teräsastiat
- Tekokuituiset esineet

Saa pestä rajoitetusti

- Jotkin lasityypit voivat himmentyä useiden pesujen jälkeen.
- Hopea- ja alumiiniosilla on taipumus värjäytyä pesun aikana.
- Lasitetut kuviot voivat haalistua, jos niitä pestään usein

Suosituksia astianpesukoneen lastaamiseen

Kaavi ruoantähteet pois. Pehmennä pannuihin palaneet ruoantähteet. Astioita ei tarvitse huuhdella juoksevan veden alla.

Parhaan suorituskyvyn saaminen astianpesukoneesta edellyttää näiden täyttöohjeiden noudattamista. Aseta astiat astianpesukoneeseen seuraavasti:

- Kupit, lasit, pannut, kattilat jne. alassuin.
- Astiat, joissa on kaarevia osia tai syvennyksiä, tulee asettaa vinosti, jotta vesi pääsee valumaan pois.
- Pinoa välineet tukevasti niin, että ne eivät voi kaatua.
- Varmista, että mikään pestävä esine ei työnnä korin pohjan läpi, jolloin se voi estää suihkuvartta.
- Lastaa kupit, lasit, pannut jne. alassuin niin, ettei vettä pääse kertymään astiaan tai sen pohjaan.
- Astiat ja ruokailuvälineet eivät saa olla sisäkkäin tai peittää toisiaan.

- Lasit eivät saa koskettaa toisiaan vaurioiden välttämiseksi.
- Älä ylitä astianpesukonetta. Tämä on tärkeää hyvien tulosten ja hyväksyttävän energikulutuksen kannalta.

💡 HUOMIO

Hyvin pieniä esineitä ei ole hyvä pestä astianpesukoneessa, koska ne voivat helposti pudota pois korista.

⚠️ HUOMIO

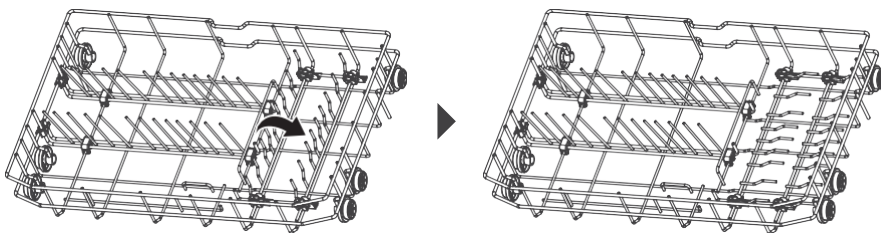


Astiat ovat kuumia! Älä ota laseja ja ruokailuvälineitä pois astianpesukoneesta ennen kuin noin 15 minuuttia on kulunut ohjelman päättymisestä, sillä ne voivat vahingoittua.

• Vinkkejä korin käyttöön

Tappien taittaminen alas

- Tappien välistä etäisyyttä voidaan lisätä taittamalla ne alas. Tämä helpottaa suurten kulhojen ja syvien kattiloiden ja pannujen lastaamista.



Astianpesukoneen lastaaminen

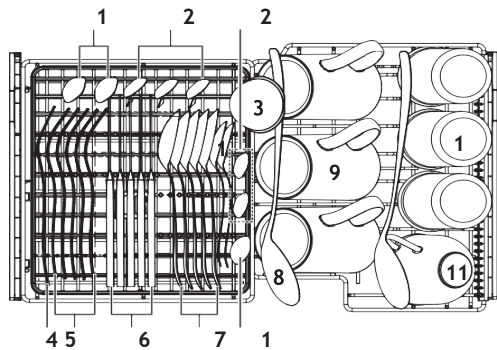
Kuvassa olevaa latauskaavaa suositellaan korin lastaamiseen. Sitä käytetään standardipesutestissä.

💡 HUOMIO

Kupit ja lasit alassuun.

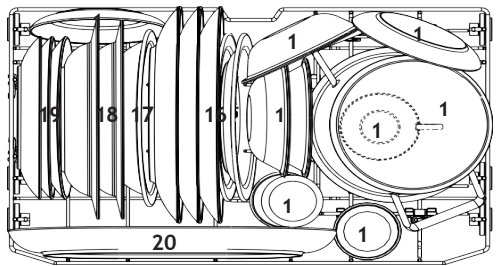
Lautaset ovat vastakkain, samoin kuin pikkulautaset ja keittolautaset.

Yläkori



Numero	Esine	Numero	Esine	Numero	Esine
1	Jälkiruokalusikka	5	Haarukka	9	Muki
2	Teelusikka	6	Veitsi	10	Lasi
3	Kastikekauha	7	Keittolusikka	11	Kuppi
4	Tarjoiluhaarukka	8	Tarjoilulusikka		

Alakori



Numero	Esine	Numero	Esine	Numero	Esine
12	Pieni pannu	15	Melamiininen jälkiruokalautanen	18	Keittolautanen
13	Aluslautanen	16	Ruokalautanen	19	Jälkiruokalautanen
14	Jälkiruokakulho	17	Melamiininen kulho	20	Soikeat, matalat lautaset

Pesuaineen lisääminen

⚠ VAROITUS

- Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettua pesuainetta.

Älä koskaan käytä muita pesuaineita. Muussa tapauksessa laite voi vaurioitua.

-  Astianpesukoneen pesuaine on syövyttävää! Säilytä konetiskiaine poissa lasten ulottuvilta.

Tiivistepesuaine

Astianpesuaineet voidaan jakaa kahteen perustyyppiin niiden kemiallisen koostumuksen

- mukaan: Perinteiset, alkaliset pesuaineet, joissa on emäksisiä aineosia
- Vähäalkaliset tiivistepesuaineet, joissa on luonnollisia entsyymejä.

Pesuainetabletit

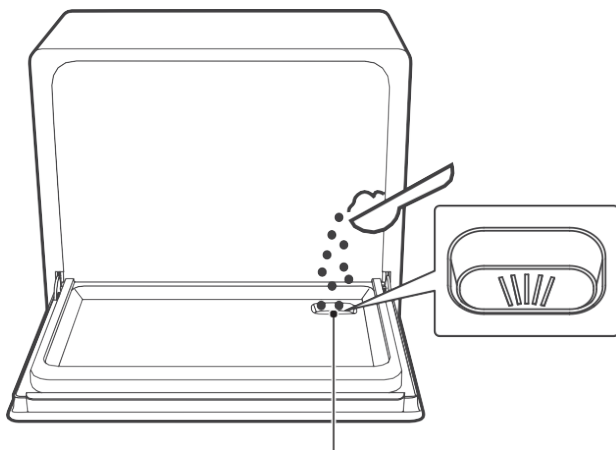
Erimerkkiset pesuainetabletit liukenevat eri nopeuksilla. Tästä syystä tietyt pesuainetabletit eivät liukene ja kehittää täyttä puhdistustehoa lyhyiden ohjelmien aikana. Käytä sen vuoksi pitkiä ohjelmia käyttäessäsi pesuainetabletteja, jotta pesuainejäämät poistuvat täydellisesti.

Pesuaine

Pesuainelokero on täytettävä ennen pesuohjelman käynnistämistä pesuohjelmataulukon ohjeiden mukaan. Astianpesukoneesi käyttää vähemmän pesu- ja huuhteluainetta kuin perinteinen astianpesukone. Yleensä yksi ruokalusikallinen pesuainetta riittää normaaliin täyttömäärään. Hyvin likaiset astiat tarvitsevat enemmän pesuainetta.

Lisää pesuaine juuri ennen astianpesukoneen käynnistämistä, sillä muutoin se voi kostua ja liueta huonosti.

Pesuaineen lisääminen



Mihin pesuaine laitetaan

LAITTEEN KÄYTTÖ

Pesuohjelmataulukko

Alla olevasta taulukosta näet, mitkä ohjelmat sopivat parhaiten eritasoiisiin ruokajäämiin, ja kuinka paljon pesuainetta tarvitaan. Siinä on myös muuta tietoa ohjelmista.

(●)Tarkoittaa: huuhtelukirkasteen annostelija on täytettävä.

Ohjelma	Ohjelman kuvaus	Pesuaine (g)	Aika (min)	Energian-kulutus (kWh)	Veden käyttö (L)	Huuhtelu-kirkaste
 Intensiivinen	Pesu 65°C Huuhtelu Huuhtelu Pesu 70°C Kuivaus	13g	165	0,920	9,3	●
 ECO Eko	Pesu 50°C Huuhtelu Huuhtelu 65°C Kuivaus	13	175	0,557	7,8	●
 Lasi	Pesu 50°C Huuhtelu Huuhtelu Huuhtelu 60°C Kuivaus	13	85	0,540	9,3	●
 58 min	Pesu 55°C Huuhtelu Huuhtelu 65°C Kuivaus	13	58	0,610	7,5	●
 Nopea	Pesu 50°C Huuhtelu Huuhtelu 55°C	13	29	0,460	6,7	○
 Itsepuhdistus	Pesu 65°C Huuhtelu Huuhtelu Huuhtelu 70°C Kuivaus	13	90	0,690	9,3	●

HUOMIO

ECO : Koneen testit on suoritettu tällä ohjelmalla. Vertailtavuuden takaamiseksi testit on suoritettu standardin EN60436 mukaisesti.

• Ohjelman käynnistys

1. Vedä ala- ja yläkori ulos, täytä astiat ja työnnä korit takaisin. On suositeltavaa ladata ensin alakori ja sitten ylempi.
2. Laita koneeseen pesuainetta.
3. Liitä virtapistoke verkkovirtaan. Lue lisää virtalähteestä kohdasta ”Tietoa virtaliitännästä” sivulla 32. Varmista, että vedensyöttö on kytketty täyteen paineeseen.
4. Sulje luukku ja käynnistä laite painamalla virtapainiketta.
5. Valitse ohjelma, jolloin sen merkkivalo syttyy. Paina sitten käynnistä/taukopainiketta, jolloin astianpesukone käynnistää ohjelman.

• Ohjelman vaihtaminen käynnistytksen jälkeen

Pesuohjelman voi vaihtaa, jos se on ollut käynnissä vain vähän aikaa. Muuten pesuaine on saattanut jo tyhjentyä pesuveteen. Tällaisessa tapauksessa astianpesukone on nollattava ja pesuainelokero on täytettävä uudelleen. Nollaa astianpesukone seuraavien ohjeiden mukaan:

1. Käynnistä pesuohjelma painamalla käynnistä/taukopainiketta.
2. Paina käynnissä olevan ohjelman painiketta yli 3 sekuntia, niin ohjelma peruutetaan.
3. Valitse haluamasi ohjelma.
4. Paina sitten käynnistä/taukopainiketta, jolloin astianpesukone käynnistyy.

• Astioiden lisääminen ohjelman aikana

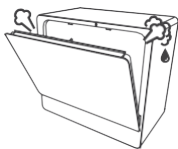
Voit lisätä astioita, vaikka ohjelma olisi alkanut.

Jos kone ei ole enää pesuvaiheessa, kaikki lisätyt astiat eivät välttämättä tule pestyiksi hyvin, ja myös muut astiat voivat olla likaisia. Tarkista, että ohjelma ei ole huuhteluvaiheessa.

Noudata näitä ohjeita:

1. Keskeytä pesuohjelma painamalla käynnistä/taukopainiketta.
2. Odota 5 sekuntia ja avaa luukku.
3. Lisää astioita.
4. Sulje luukku.
5. Paina sitten käynnistä/taukopainiketta, jolloin astianpesukone käynnistyy.

⚠ HUOMIO



Luukun avaaminen kesken ohjelman on vaarallista, koska kuuma höyry voi polttaa sinua.

💡 HUOMIO

- Kun astianpesukone on käynnissä, älä avaa luukkuja väkisin. Paina käynnistys/taukopainiketta ja odota muutama sekunti ennen kuin avaat luukun.
- Jos astianpesukoneen sähkönsyöttö katkeaa pesuohjelman aikana, se suorittaa ohjelman loppuun, kun virta palaa takaisin.

KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS

Ulkoinen huolto

Luukku ja luukun tiiviste

Puhdista luukun tiivisteet säännöllisesti pehmeällä, kostealla liinalla poistaaksesi ruokajäämät.

Kun astianpesukonetta lastataan, ruoka- ja juomajäämiä voi pudota astianpesukoneen luukun reunoille. Nämä pinnat ovat pesukammion ulkopuolella, eikä suihkuvarren vesi pääse niihin. Pyyhi mahdolliset jäämät pois ennen luukun sulkemista.

Ohjauspaneeli

Jos ohjauspaneeli on puhdistuksen tarpeessa, pyyhi se pehmeällä, kostealla liinalla.

VAROITUS

- Älä käytä minkäänlaisia puhdistussuihkeita, jotta vältetään veden pääseminen luukun lukkoon ja sähköosiin.
- Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita tai hankaustyynyjä ulkopintoihin, koska ne voivat naarmuttaa pintaa. Myös jotkut paperipyyhkeet voivat naarmuttaa pintaa tai jättää jälkiä siihen.

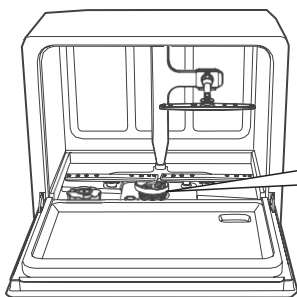
Sisäinen huolto

Suodatusjärjestelmä

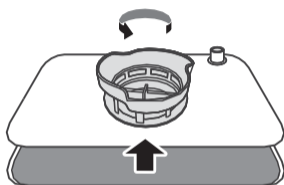
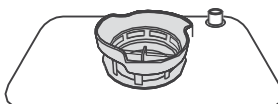
Pesukammion pohjassa oleva suodatinjärjestelmä suodattaa pesun suuremmat roskat. Kerääntyneet roskat voivat aiheuttaa suodattimien tukkeutumisen. Tarkista suodattimien kunto säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa juoksevan veden alla. Puhdista pesukammion suodattimet noudattamalla alla olevia ohjeita.

HUOMIO

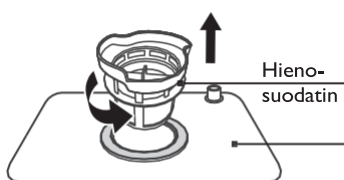
Kuvat ovat vain viitteeksi. Suodatinjärjestelmän ja suihkuvarren eri mallit voivat olla erilaisia.



Suodatusjärjestelmä



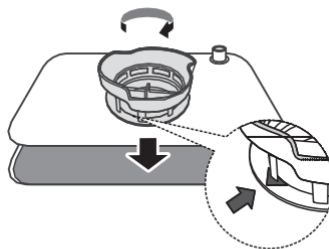
- 1 Pidä pääsuodattimesta kiinni ja kierrä sitä vastapäivään avataksesi lukituksen. Nosta suodatinta ylöspäin ja ulospäin astianpesukoneesta.



- 2 Nosta hienosuodatin pois



- 3 Puhdista suuremmat ruoan jätteet huuhtelemalla suodatin juoksevan veden alla. Jos haluat puhdistaa perusteellisemmin, käytä pehmeää puhdistusharjaa.

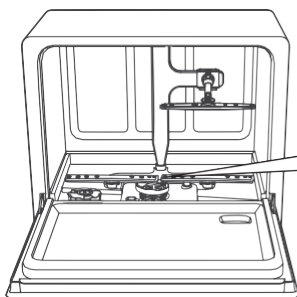


Kokoa suodattimet päinvastaisessa järjestyksessä, vaihda suodattimen sisäosa ja lukitse kääntämällä myötäpäivään.

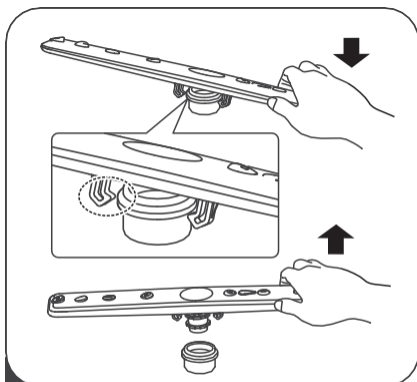
Suihkuvarret

Suihkuvarsi on puhdistettava säännöllisesti, sillä kovan veden kemikaalit tukkivat sen suuttimet ja laakerit.

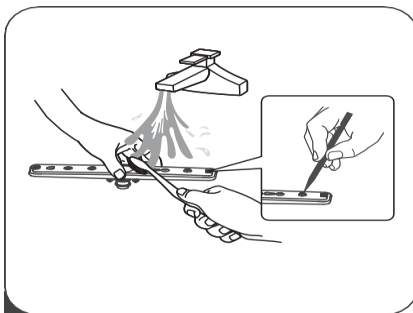
Puhdista suihkuvarsi seuraavien ohjeiden mukaisesti:



Suihkuvarret



- 1 Irrota suihkuvarsi pitämällä kiinni sen päästä ja painamalla vapautuspainiketta alas voimakkaasti. Sitten voit vetää suihkuvarren irti.



- Pese suihkuvarsi lämpimässä saippuavedessä ja puhdista suuttimet pehmeällä harjalla. Huuhtelee ne hyvin ja laita takaisin paikoilleen.

HUOMIO

Pidä kiinni suihkuvarren molemmista päistä, jotta se ei osu ylemmän koriin irrottamisen yhteydessä.

Astianpesukoneen hoito

Pakkasvaroitus

Jos asut alueella, jossa sisälämpötila voi laskea alle nollan, varo mahdollisia vaurioita siltä varalta, että astianpesukoneessa oleva vesi jäätyy.

1. Katkaise astianpesukoneen virransaanti.
2. Sulje vedentulo ja irrota vedentuloputki. Tyhjennä letku vedestä ja kytke uudelleen.
3. Irrota suodattimet aukoista ja ime kaikki mahdollinen vesi pois sienellä. Kokoa uudelleen.

Puhdistus

Käytä astianpesukoneen ulkopinnalle vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä liuottimia tai hankaavia aineita.

Ruostumattomasta teräksestä valmistettujen pintojen puhdistukseen tarkoitettut tuotteet palauttavat tehokkaasti alkuperäisen kirkkauden.

Pitkäaikainen säilytys

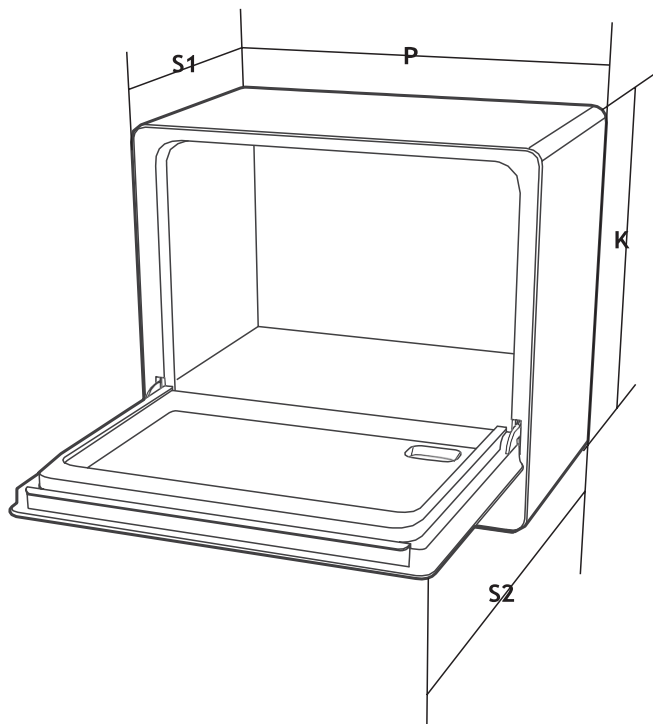
Irrota virtalähde ja vedentulo.

Irrota suodattimet aukoista ja ime kaikki mahdollinen vesi pois sienellä.

Näin hajuja ei pääse syntymään letkujen sisään.

ASENNUSOHJE

Tuotteen mitat



Korkeus	500 mm
Leveys (L)	550 mm
Syvyys (S1)	357 mm (luukku suljettuna)
Syvyys (S2)	715 mm (luukku avoinna 90°)

• Sähkövaatimukset

⚠ VAROITUS



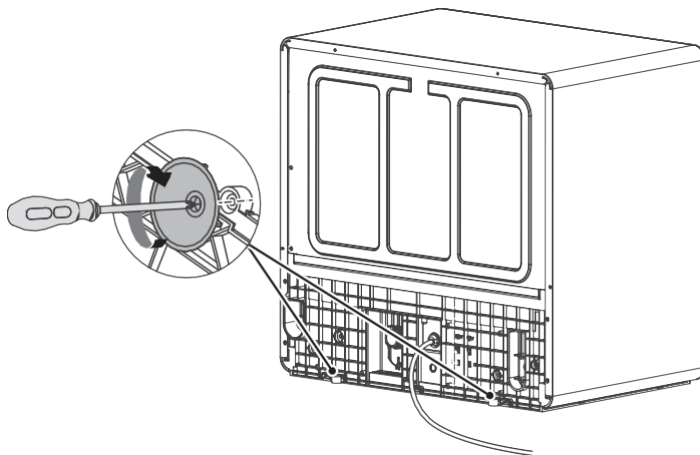
Sähköiskun vaara Katkaise virta ennen astianpesukoneen asentamista. Muuten seurauksena voi olla sähköisku tai kuolema.

⚠ Huomio

Putkien ja sähkölaitteiden asennukset tulee tehdä ammattilaisten toimesta.

• Imukuppien asennus

Kiristä imukupit koneen takaosan pohjassa vasemmalla ja oikealla puolella oleviin reikiin ruuvimeisselillä.



• Tuloputken liittäminen

Liitä tuloputki vesihanaan

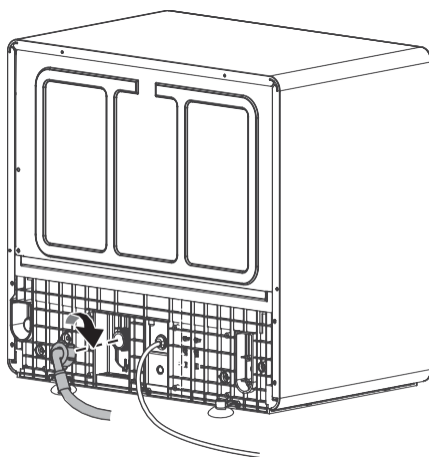
Liitä kylmän veden tuloletku kierteiseen $\frac{3}{4}$ tuuman liittimeen ja varmista, että se on kiinnitetty lujasti paikalleen. Jos vesiputket ovat uusia tai niitä ei ole käytetty pitkään aikaan, anna veden juosta varmistaaksesi, että vesi on kirkasta eikä siinä ole roskia. Jos tätä varotoimenpidettä ei tehdä, vesiliitin voi tukkeutua ja vaurioittaa laitetta.

Huomaa: Jos toimitettu letku ei sovi hanaasi, ota yhteyttä paikalliseen putkiliikkeeseen, joka myy sovittimia.

Varmista, edellyttääkö esimerkiksi taloyhtiösi tai vakuutusyhtiösi sitä, että laitteen asentaa putkimiehen pätevyyden saanut ammattihenkilö.

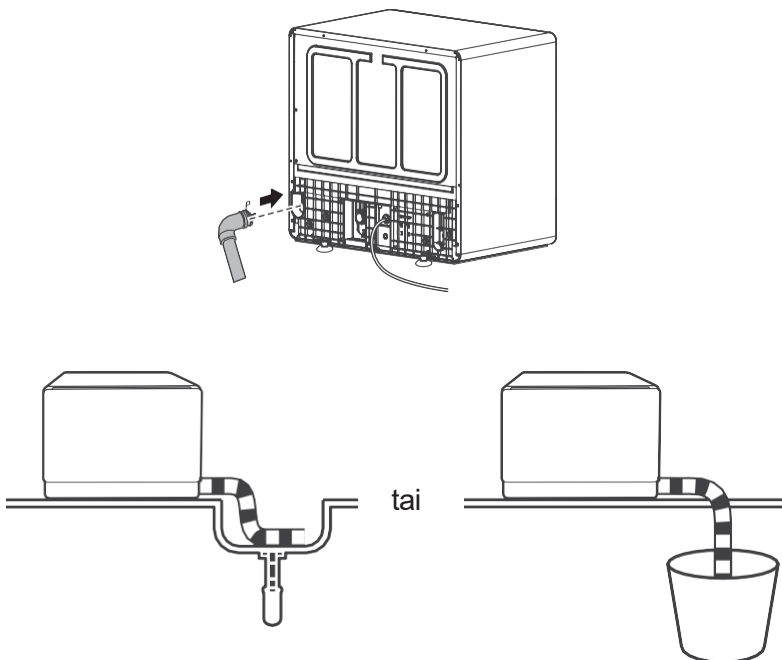


Liitä tuloputki astianpesukoneeseen



• Poistoputken liittäminen

Liitä poistoputki koneen takaosaan. Liitännässä on klipsit tai ruuvimeisselillä kiinnitettävät puristimet.



Poistoputken liitäntä: Laita poistoputken pää lavuaariin tai ämpäriin.

Liikaveden poisto letkuista

Jos pesualtaan korkeus lattiasta on yli 1000 mm, letkuissa olevaa liikavettä ei voi tyhjentää suoraan altaaseen. Se on tyhjennettävä astiaan tai sopivaan säiliöön, joka on ulkopuolella ja pesuallasta alempana.

Veden ulostulo

Liitä vedenpoistoletku. Poistoletku on kiinnitettävä oikein vesivuotojen välttämiseksi. Tarkista, että vedenpoistoletku ei ole mutkalla tai litistynyt.

• Virtalähde

⚠ VAROITUS

Henkilökohtaisen turvallisuuden vuoksi:

- Älä käytä jatkojohtoa tai sovitinpistoketta tämän laitteen kanssa.
- Älä missään tapauksessa leikkaa
- maadoitusliitintä tai poista sitä oheisesta virtajohdosta.

Sähkövaatimukset

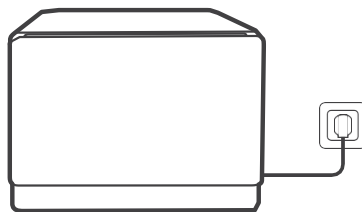
Katso nimellisjännite arvokilvestä ja kytke astianpesukone sopivaan virtalähteeseen. Käytä vaadittua 10 ampeerin varoketta, viivevaroketta tai suositeltavaa virrankatkaisijaa ja rakenna erillinen virtapiiri vain tätä laitetta varten.

Sähköliitintä

Varmista, että jännite ja virran taajuus vastaavat arvokilven tietoja. Kytke pistoke vain asianmukaisesti maadoitettuun pistorasiaan. Jos pistorasia, johon laite on kytkettävä, ei sovi pistokkeelle, vaihda pistorasia. Älä käytä sovittimia, jatkojohtoja tai vastaavia, koska ne voivat aiheuttaa ylikuumenemista ja oikosulkuja.

⚠ Varmista, että maadoitus on suoritettu ennen käyttöä

Virtalähde on 220-240V AC 50Hz;
pistokkeen tiedot ovat 10A 250V AC.



VIANETSINTÄOHJEET

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon

Ennen kuin soitat huoltoon, tarkista seuraavasta luettelosta ongelmien mahdolliset syyt ja korjausohjeet

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Astianpesukone ei käynnisty	Sulake palanut tai suojakatkaisin lauennut	Vaihda sulake tai nollaa suojakatkaisin. Irrota muut laitteet, jotka jakavat saman virtapiirin astianpesukoneen kanssa.
	Virtalähdettä ei ole kytketty päälle.	Tarkista, että astianpesukone on kytketty päälle ja luukku on suljettu. Varmista, että virtajohto on kytketty kunnolla pistorasiaan.
	Astianpesukoneen luukku ei ole suljettu kunnolla.	Muista sulkea luukku kunnolla ja lukita se.
Astianpesukone ei pumpppaa vettä ulos	Poistoletku mutkalla	Tarkasta poistoletku.
	Siivilä tukkeutunut.	Tarkasta karkea siivilä. (lue kappale "Sisäinen huolto")
	Keittiöallas tukossa	Tarkasta keittiöallas ja varmista, että se tyhjenee hyvin. Jos ongelmana on altaan huono tyhjeneminen, tarvitset pikemminkin putkiasentajaa kuin astianpesukoneen korjaajaa.
Saippuvaahdot altaassa	Sopimaton pesuaine	Käytä vain astianpesukoneen pesuainetta vaahtoamisen välttämiseksi. Avaa astianpesukone ja anna vaahtodon haihtua. Lisää altaaseen n. 4 litraa kylmää vettä. Sulje ja lukitse astianpesukone. Käynnistä jokin pesuohjelma veden poistamiseksi. Toista tarvittaessa.
Likaantunut altaan sisäpuoli	Pesuaineessa voi olla väriaineita.	Varmista, että pesuaineessa ei ole väriaineita.
Valkoinen kalvo sisäpinnassa	Kova vesi.	Puhdista sisäpuoli kostealla ja astianpesukoneen puhdistusaineella. Käytä kumikäsineitä. Älä käytä muita kuin astianpesukoneen puhdistusainetta, sillä muut puhdistusaineet voivat muodostaa

		vaahtoa.
--	--	----------

Ongelma	Mahdolliset syyt	Apukeino
Ruokailuvälineissä on ruostetahroja	Ruokailuvälineet eivät ole korroosionkestäviä	Vältä sellaisen esineiden pesemistä astianpesukoneessa, jotka eivät ole korroosionkestäviä.
Koliseva ääni pesukammiossa	Suihkuvarsi kolisee koneessa olevaa esinettä vasten.	Keskeytä ohjelma ja järjestele astiat uudelleen niin, että ne eivät estä suihkuvartta.
Helisevä ääni pesukammiossa	Ruokailuvälineet ovat irrallaan koneessa.	Keskeytä ohjelma ja järjestä ruokailuvälineet uudelleen.
Vesiputkista kuuluu iskeviä ääniä	Saattaa johtua asennuksesta tai putkiston poikkipinta-alasta	Se ei vaikuta astianpesukoneen toimintaan. Jos sinulla on epäilyksiä, ota yhteyttä putkiasentajaan.
Astiat eivät ole puhdistuneet	Et ole järjestellyt astioita oikein	Lue OSA II "Astioiden valmistelu ja lastaus".
	Ohjelma ei ollut tarpeeksi tehokas	Valitse tehokkaampi pesuohjelma.
	Annosteltu liian vähän pesuainetta	Käytä enemmän pesuainetta tai vaihda pesuaine.
	Esineet estävät suihkuvarren liikkeen.	Järjestele astiat uudelleen niin, että suihkuvarret voivat pyöriä vapaasti.
	Pesualtaan siivilät ovat likaisia tai niitä ei ole asennettu kunnolla paikoilleen. Tämän seurauksena suihkuvarren suuttimet voivat olla tukossa.	Puhdista ja/tai asenna siivilät oikein. Puhdista suihkuvarren suuttimet.

Ongelma	Mahdolliset syyt	Apukeino
Lasiastioissa näkyy sameutta.	Pehmeä vesi ja liian paljon pesuainetta	Käytä vähemmän pesuainetta, jos vesi on pehmeää, ja valitse lasiastioille lyhin pesuohjelma.
Astioissa mustia tai harmaita jälkiä	Alumiiniset välineet ovat hankautuneet astioita vasten	Poista jäljet miedolla hankaavalla pesuaineella.
Pesuainetta jäänyt lokeroon	Astiat estävät pesuainelokeron aukon	Järjestele astiat uudelleen.
Astiat eivät kuivu	Virheellinen täyttö	Täytä astianpesukone ohjeiden mukaisesti.
	Astiat tyhjennetty koneesta liian aikaisin	Älä tyhjennä astianpesukonetta heti pesun päättymisen jälkeen. Avaa luukku raolleen niin, että höyry voi poistua. Aloita astianpesukoneen tyhjennys vasta sitten, kun astiat tuntuvat juuri ja juuri lämpimiltä.
	Väärä ohjelma valittu.	Lyhytohjelmien pesulämpötila on alempi, jolloin myös puhdistusteho on alempi. Valitse pitkä pesuohjelma.
	Käytetty ruokailuvälineitä, joiden pinnoite on heikkolaatuinen	Vesi poistuu tällaisista ruokailuvälineistä huonommin, minkä johdosta tämäntyyppiset ruokailuvälineet tai astiat eivät sovellu pestäväksi astianpesukoneessa.

• Virhekoodit

Jos koneessa on virhetoiminto, se näyttää virhekoodeja oireen tunnistamiseksi.

Koodit	Merkitys	Mahdolliset syyt
E1	Veden pitkittynyt tuloaika.	Veden tulon virhe, hana kiinni tai veden tulon riittämätön paine.
E3	Veden lämpötila ei saavuta tavoitetta.	Lämpöelementin virhetoiminto.
E4	Vuoto havaittu.	Vettä on päässyt vuotamaan pesujärjestelmästä. Mahdollisia syitä ovat liian korkea esine, joka estää kannen sulkeutumisen; sisäinen putkisto tai tiivistevika.
Ed	Näytön ja hallintajärjestelmän välinen yhteysvirhe	Johdotusvirhe kahden laitteen välillä.

Tuotteen tietoarkki

Toimittajan nimi tai tavaramerkki: HELKAMA

Toimittajan osoite ^(b): Veneentekijäntie 12 HELSINKI

Mallin tunnus: HAP550

Tuotteen yleiset parametrit:

Parametri	Arvo	Parametri	Arvo	
Nimelliskapasiteetti (^a) (ps)	5	Mitat senttimetreissä	Korkeus	50
			Leveys	55
			Syvyys	36
EEl (^a)	61.9	Energiatehokkuusluokka (^a)	F (^c)	
Puhdistustehoindeksi (^a)	1,125	Kuivaustehoindeksi (^a)	0.865	
Energiankulutus kWh [per sykli], eco-ohjelmassa kylmän veden täytöllä. Todellinen energiankulutus riippuu koneen käyttötavoista.	0.557	Vedenkulutus litroissa [per sykli], eco-ohjelmassa. Todellinen vedenkulutus riippuu koneen käyttötavoista ja veden kovuudesta.	7.8	
Ohjelman kesto (^a) (h:min)	2:55	Tyyppi	Pöydällä pidettävä	
Äänitaso (^a) (dB(A) re 1 pW)	58	Äänitason luokka (^a)	D (^c)	
Off-tila (W)	0.49	Valmiustila (W)	Ei sovel- leta	
Käynnistysviive (W) (jos on)	1.00	Verkon valmiustila (W) (jos on)	Ei sovel- leta	

Toimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto ^(b):

takuukausi

Lisätietoa:

Linkki toimittajan sivustolle, josta löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2022 (ⁱ) (^b)

liitteessä II olevan 6 kohdan tiedot:

linkki valmistajan sivustolle

(^a) eco-ohjelmassa

(^b) näihin kohtiin tehtyjä muutoksia ei pidetä asetuksen (EU) 2017/1369 4 artiklan 4 kappaleen kannalta merkityksellisinä.

(^c) jos tuotetietokanta luo automaattisesti tämän solun lopullisen sisällön, toimittaja ei syötä näitä tietoja.

(ⁱ) Komission asetus (EU) 2019/2022, annettu 1 päivänä lokakuuta 2019, kotitalouksien astianpesukoneiden ekologisen suunnittelun vaatimuksista komission asetuksen (EY) N:o 1275/2008 muuttamisesta ja komission asetuksen kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY mukaisesti (EU) N:o 1016/2010 (ks. tämän virallisen lehden sivu 267).